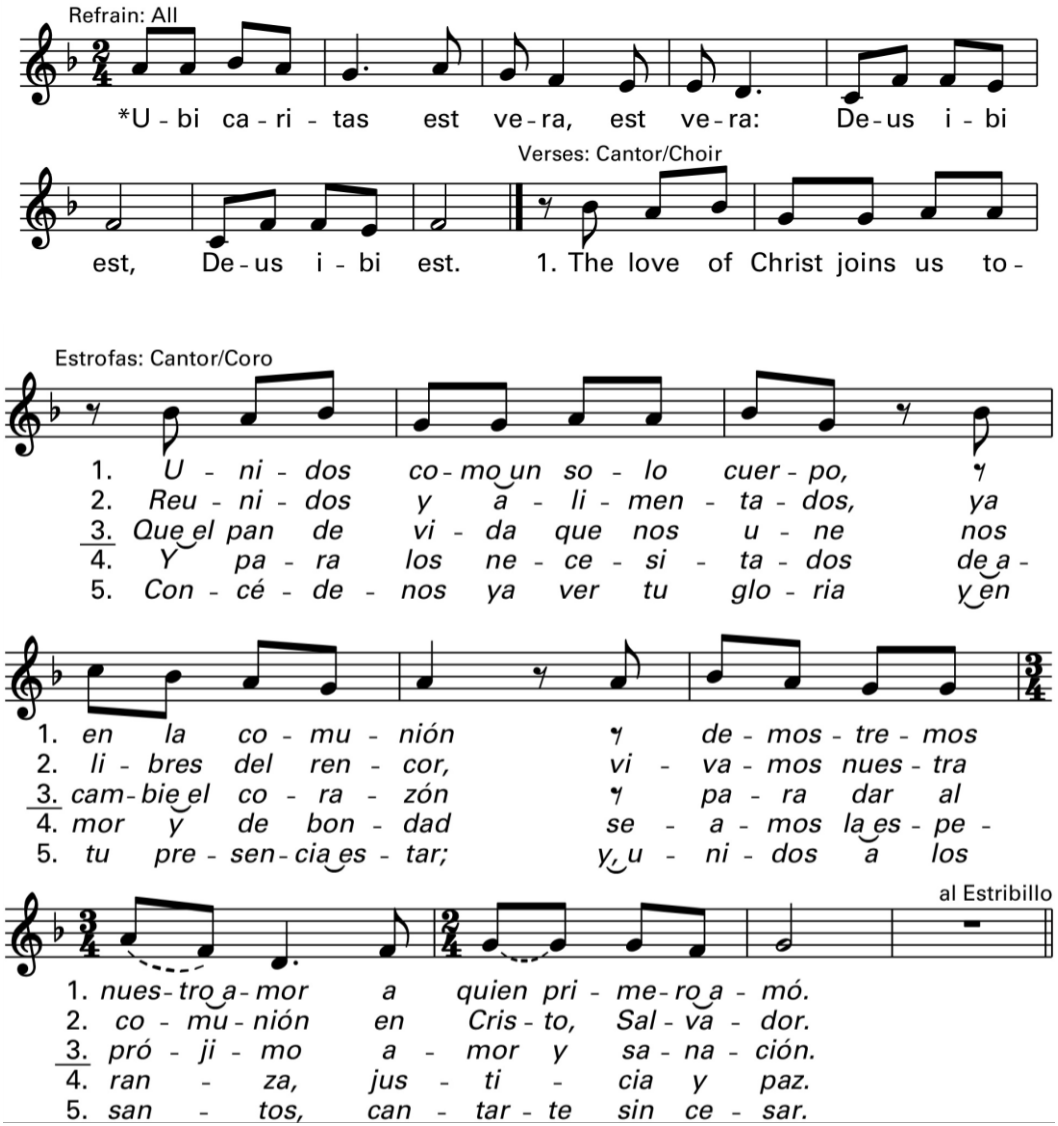
Saint William
CATHOLIC CHURCH

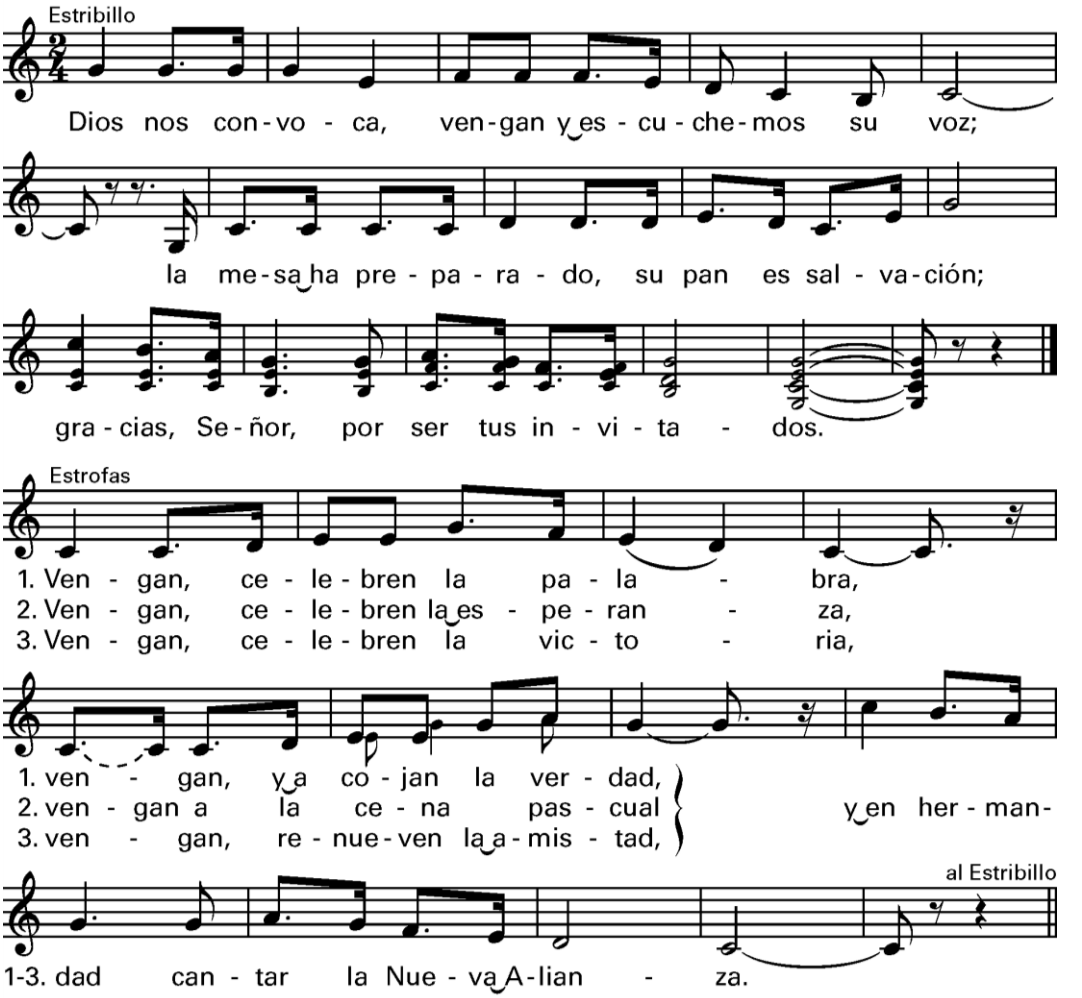
Octavo Domingo del Tiempo Ordinario
27 de febrero 2022

Preludio – Ubi Caritas



RITOS INICIALES

Entrada – Dios Nos Convoca



© 1985, Carmelo Erdozáin. Derechos reservados. Administradora exclusiva en todas as naciones de lengua inglesa: OCP.

Gloria

Estribillo

Glo - ria a Dios en el cie - lo, y en la tie - rra paz

a los hom-bres que a - ma el Se - ñor.

Estrofa 1

1. Por tu in - men - sa glo - ria te a - la - ba - mos,

1. te ben - de - ci - mos, te a - do - ra - mos, te glo-ri - fi -

1. ca - mos, te da - mos gra - cias, Se - ñor Dios,

1. Rey ce - les - tial, Dios Pa - dre to - do-po - de - ro - so.

al Estribillo

1. Se - ñor, Hi - jo ú - ni-co, Je - su - cris - to.

Estrofa 2

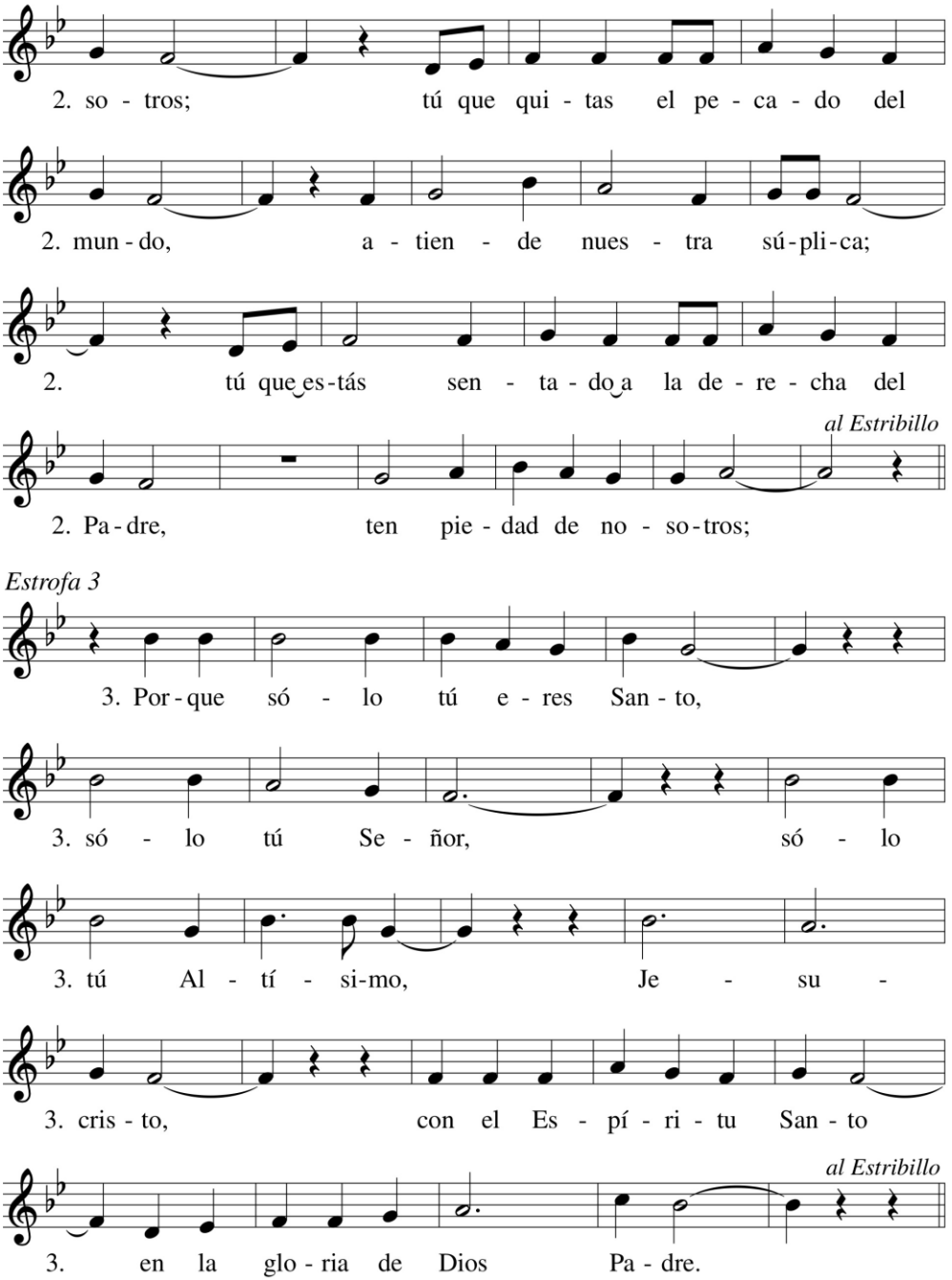
2. Se - ñor Dios, Cor - de - ro de Dios,

2. Hi - jo del Pa - dre; tú que qui - tas el pe -

2. ca - do del mun - do, ten pie - dad de no -

Letra: *Misal Romano* © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.: US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias. Música: Jaime Cortez, © 2000, Jaime Cortez. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

GLORIA (CONT. 2)

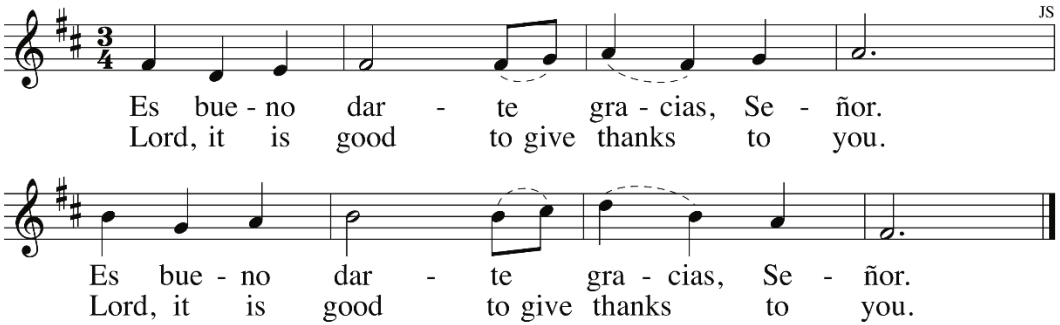


LITURGIA DE LA PALABRA

Primera Lectura **Eclesiástico 27:5-8**

Al agitar el cernidor, aparecen las basuras;
en la discusión aparecen los defectos del hombre.
En el horno se prueba la vasija del alfarero;
la prueba del hombre está en su razonamiento.
El fruto muestra cómo ha sido el cultivo de un árbol;
la palabra muestra la mentalidad del hombre.
Nunca alabes a nadie antes de que hable,
porque ésa es la prueba del hombre.

Salmo Responsorial **Salmo 92:2-3, 13-14, 15-16**



It is good to give thanks to the LORD,
to make music to your name,
O Most High,
to proclaim your loving mercy in the morning,
and your truth in the watches of the night. ℟.

The just will flourish like the palm tree,
and grow like a Lebanon cedar.
Planted in the house of the LORD,
they will flourish in the courts of our God. ℟.

Still bearing fruit when they are old,
still full of sap, still green,
to proclaim that the LORD is upright.
In him, my rock, there is no wrong. ℟.

Es bueno dar gracias al Señor
y tañer para tu nombre, oh Altísimo,
proclamar por la mañana tu misericordia
y de noche tu fidelidad. ℟.

El justo crecera como una palmera,
se alzara como un cedro del Líbano:
plantado en la casa del Señor,
crecera en los atrios de nuestro Dios. ℟.

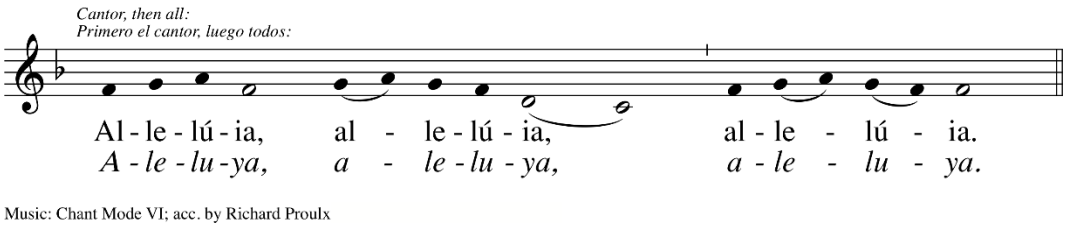
En la vejez seguira dando fruto
y estara lozano y frondoso,
para proclamar que el Señor es justo,
que en mi Roca no existe la maldad. ℟.

Segunda Lectura 1 Corintios 15:54-58

Hermanos: Cuando nuestro ser corruptible y mortal se revista de incorruptibilidad e inmortalidad, entonces se cumplirá la palabra de la Escritura: *La muerte ha sido aniquilada por la victoria. ¿Dónde está, muerte, tu victoria? ¿Dónde está, muerte, tu aguijón?* El aguijón de la muerte es el pecado y la fuerza del pecado es la ley. Gracias a Dios, que nos ha dado la victoria por nuestro Señor Jesucristo.

Así pues, hermanos míos muy amados, estén firmes y permanezcan constantes, trabajando siempre con fervor en la obra de Cristo, puesto que ustedes saben que sus fatigas no quedarán sin recompensa por parte del Señor.

Aclamación del Evangelio Filipenses 2:15, 16



℣Iluminen al mundo con la luz
del Evangelio reflejada en su vida.

Evangelio Lucas 6:27-38

En aquel tiempo, Jesús propuso a sus discípulos este ejemplo: "¿Puede acaso un ciego guiar a otro ciego? ¿No caerán los dos en un hoyo? El discípulo no es superior a su maestro; pero cuando termine su aprendizaje, será como su maestro.

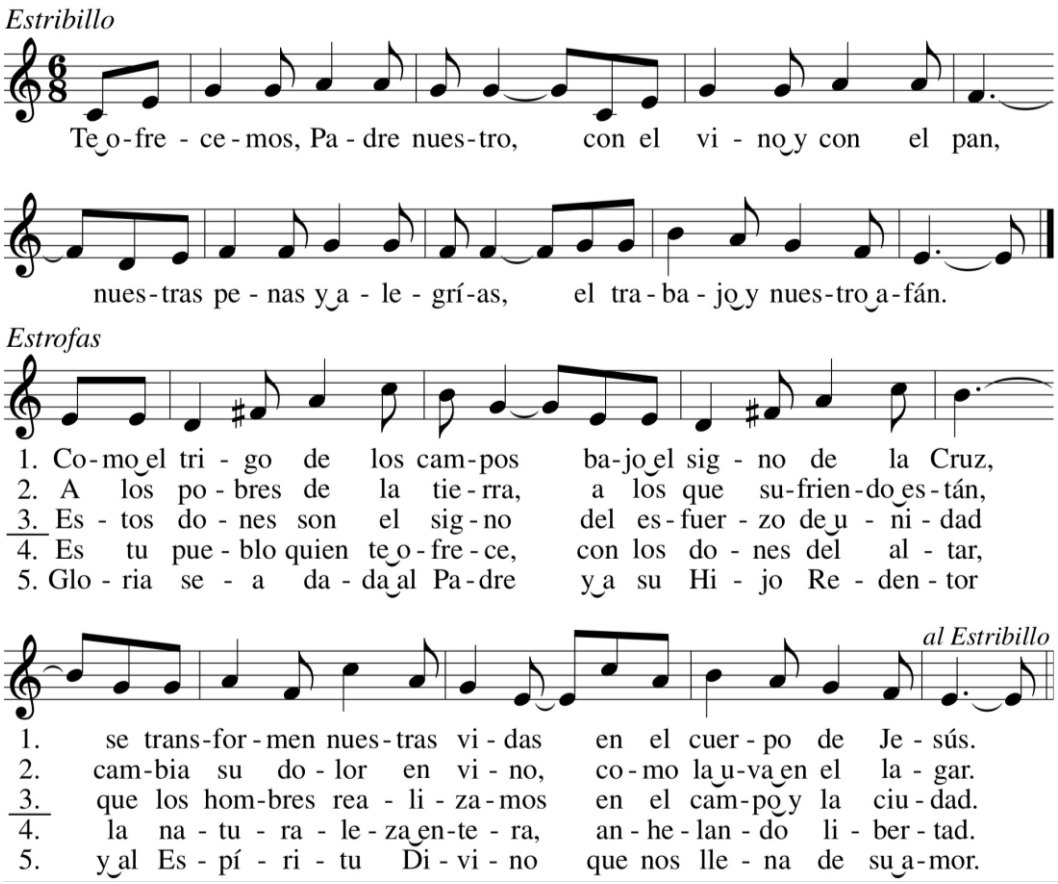
¿Por qué ves la paja en el ojo de tu hermano y no la viga que llevas en el tuyo? ¿Cómo te atreves a decirle a tu hermano: 'Déjame quitarte la paja que llevas en el ojo', si no adviertes la viga que llevas en el tuyo? ¡Hipócrita! Saca primero la viga

que llevas en tu ojo y entonces podrás ver, para sacar la paja del ojo de tu hermano.

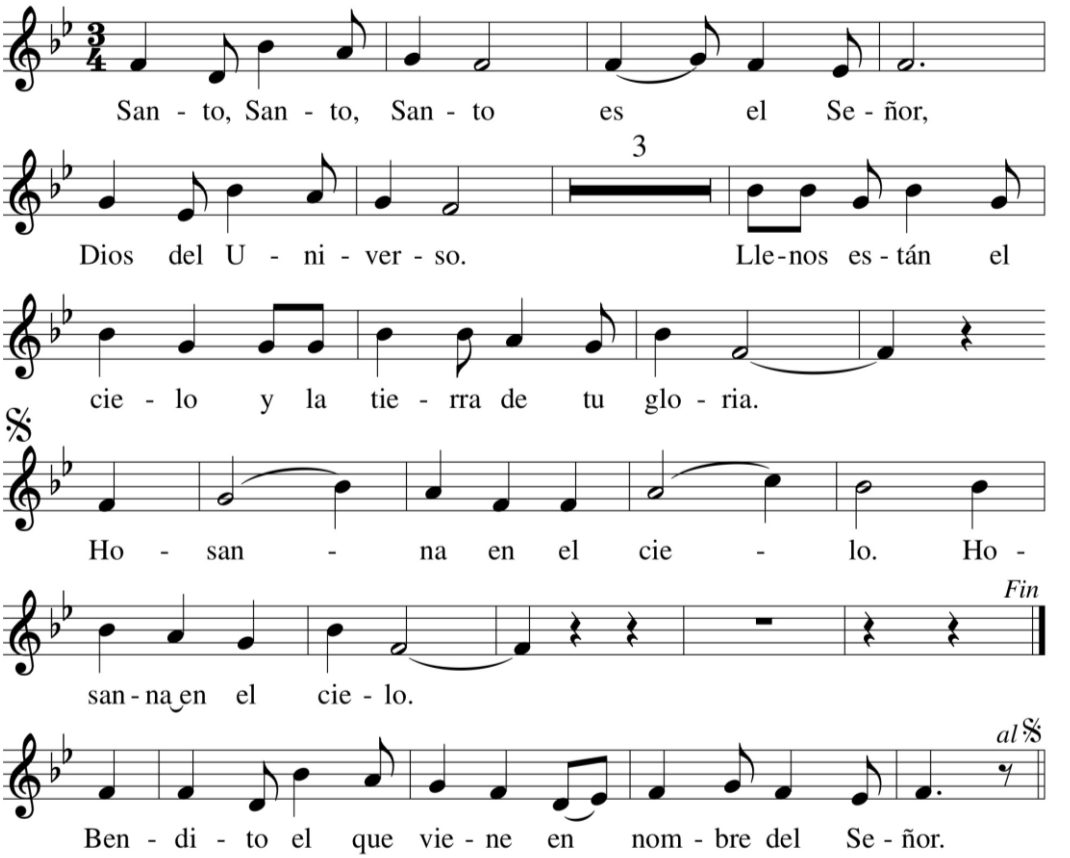
No hay árbol bueno que produzca frutos malos, ni árbol malo que produzca frutos buenos. Cada árbol se conoce por sus frutos. No se recogen higos de las zarzas, ni se cortan uvas de los espinos. El hombre bueno dice cosas buenas, porque el bien está en su corazón, y el hombre malo dice cosas malas, porque el mal está en su corazón, pues la boca habla de lo que está lleno el corazón".

LITURGIA EUCARÍSTICA

Ofertorio – Ofertorio Nicaragüense

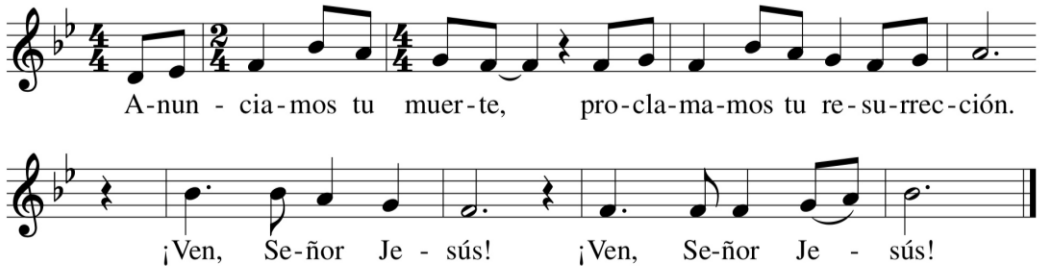


Aclamación del Prefacio – Santo, Santo, Santo



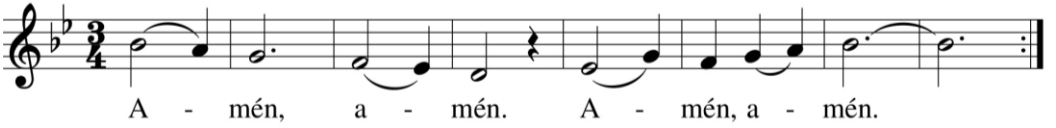
Letra del *Misal Romano* © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.: US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias Música © 2000, 2010, Jaime Cortez. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Aclamación Memorial – Anunciamos tu muerte



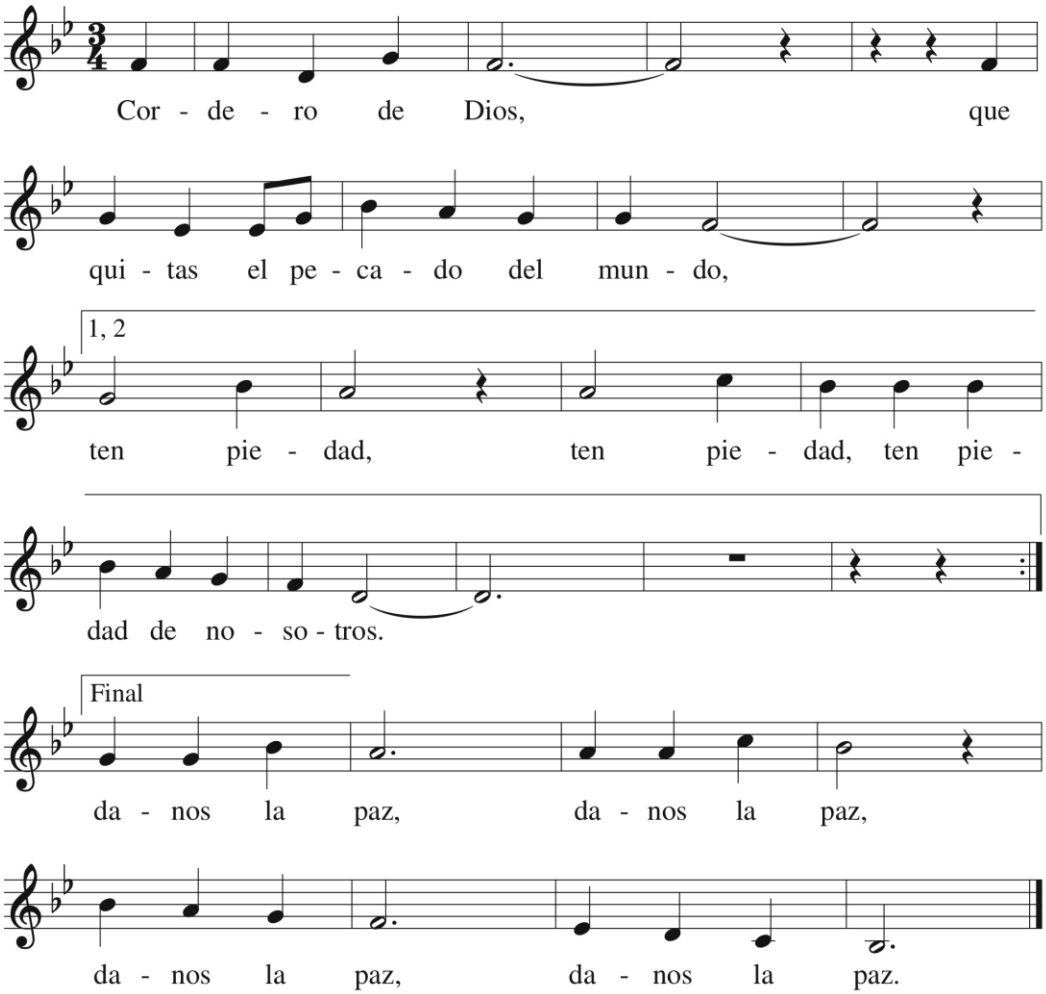
Letra: *Misal Romano* © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.: US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias. Música: © 2000, Jaime Cortez. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Doxología y Amén



Música © 2000, Jaime Cortez. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Fracción del Pan – Agnus Dei



Música © 2000, Jaime Cortez. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Comunión – Tu Cuerpo y Sangre, Señor

Estribillo: 1a vez: Cantor, Todos repiten;
después: Todos
Déjanos disfrutar eternamente
de tu divinidad
por el misterio de tu amor,
tu cuerpo y sangre, Señor.

1. Pan que del cielo bajó
a darnos la eternidad.

2. Aquel que coma este pan
ya nunca más morirá.

3. El Sacramento de amor
que el mismo Cristo nos da.

4. Pan de justicia y verdad
que nos alivia el dolor.

Letra: Estrofas 1, 2 de Juan 6, 58. Letra y música © 1994, Eleazar Cortés.
Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Comunión – Es Mi Cuerpo

Estribillo
Es mi cuerpo, tomad y comed.
Es mi sangre, tomad y bebed
porque Yo soy vida, Yo soy amor.
Oh Señor, nos reuniremos en tu amor.

1. El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio.
Él nos guía como estrella en la intensa oscuridad.
Al partir juntos el pan Él nos llena de su amor,
Pan de Dios, el Pan comamos de amistad.

2. El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio.
Para la gente del pueblo es el hijo de José.
Con sus manos trabajó como hacían los demás,
conoció los sufrimientos y dolor.

3. El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio.
Y su amor tan grande fue que lo condujo hasta la cruz,
pero más pudo el amor que la muerte y el dolor,
vencedor, tres días después resucitó.

4. El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio.
En la cruz el Salvador su propia vida nos donó.
Y toda la humanidad es el cuerpo del Señor.
Nada puede separarnos de su amor.

Letra: Tradicional. Música: Charles A. Tindley, 1851–1933, adapt.

Salida – Pueblo Santo y Elegido

Estrofas

1. Ca - mi - na - mos ha - cia ti, oh ciu -
2. A - van - za - mos, pe - re - gri - nos, con Je -
3. Quien tie - ne ham - bre de jus - ti - cia, quien an -
4. Re - u - ni - dos en la l - gle - sia pro - cla -
5. Los ca - mi - nos de es - te mun - do son ca -
6. Cuan - do lle - gue el mo - men - to de

1. *We go for - ward, fel - low pil - grims, with our*
2. *Let who - ev - er thirsts for jus - tice, let the*

1. dad de nues - tro Dios, cons - tru - yen - do en es - te
2. sús, nues - tra es - pe - ran - za. Él nos sal - va, Él nos
3. he - la la ver - dad, en la me - sa del Se -
4. ma - mos su ver - dad: Je - su - cris - to es el que
5. mi - nos sin fi - nal: só - lo Cris - to es el sen -
6. nues - tra ho - ra fi - nal, Je - su - cris - to, nues - tro her -

1. *hope whose name is Je - sus. He will save us, he will*
2. *one who seeks out truth find his word now, at the*

1. mun - do la ver - dad y el a - mor.
2. guí - a, con la luz de su pa - la - bra.
3. ñor, su pa - la - bra en - con - tra - rá.
4. sal - va dan - do al mun - do su a - mis - tad.
5. de - ro que con - du - ce a la ver - dad.
6. ma - no, nos da - rá su e - ter - ni - dad.

1. *guide us, with the light which is his word.*
2. *ta - ble, at the ta - ble of the Lord.*

Estribillo

Pue - blo San - to y e - le - gi - do con - gre - ga - do en el a - mor,
Ho - ly peo - ple, cho - sen peo - ple brought to - geth - er in God's love:

vas bus - can - do, pe - re - gri - no, la ciu - dad de nues - tro Dios.
you are seek - ing, fel - low pil - grims, the cit - y of our God.

Text: J. Pedro Martins; English tr. by María Dolores Martínez. Text and music © 1981, 1999, J. Pedro Martins and San Pablo Comunicación. All rights reserved. Exclusive agent in US and Canada: OCP.

All music in this worship aid reprinted with permission under the following license: OneLicense.net # A-719670